



SA2200

SA2201

SA2204

SA2205

SA2210

SA2211

SA2214

SA2215

SA2220

SA2221

SA2224

SA2225

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

---

By uzyskać pomoc techniczną, zadzwoń  
pod numer 022 3491504

---

Odtwarzacz audio

---

**PHILIPS**

# Potrzebna pomoc?

Odwiedź stronę internetową:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

na której można uzyskać dostęp do pełnego zestawu materiałów pomocniczych, takich jak podręcznik użytkownika, samouczek w technologii flash, ostatnie uaktualnienia oprogramowania i odpowiedzi na często zadawane pytania.

Możesz też zadzwonić do pomocy telefonicznej działu obsługi klienta,

**022 3491504**

gdzie nasz profesjonalny zespół pomocy technicznej pomoże rozwiązać wszystkie problemy, które użytkownik może napotkać podczas korzystania z odtwarzacza.

| Kraj                 | Pomoc  | Cena / min                    | Zachowaj gotowość  |
|----------------------|--|-------------------------------|--|
| <b>Europe</b>        |  |                               |  |
| Austria              | 0820 901115  | €0.20                         | Das Kaufdatum, Modellnummer und Seriennummer   |
| Belgium              | 070 253 010  | €0.17                         | La date d'achat la référence et le numéro de série du produit                                |
| Czech Republic       | 800142100  | Místní tarif                  | Datum zakoupení, číslo modelu a sériové číslo  |
| Denmark              | 35 25 87 61  | Lokal tarif                   | Indkøbsdato, type-, model- og serienummer  |
| Finland              | 09 2290 1908   | Paikallispuhelumatkusta hinta | Ostopäivä ja tarkka mallinnumero ja sarjanumero  |
| France               | 08 9165 0006   | €0.23                         | La date d'achat la référence et le numéro de série du produit                                |
| Germany              | 0180 5 007 532   | €0.14                         | Das Kaufdatum, Modellnummer und Seriennummer   |
| Greek                | 0 0800 3122 1223   | 1 αστική μονάδα               | Την ημερομηνία αγοράς και τον ακριβή κωδικό μοντέλου και τον αριθμό σειράς του προϊόντος σας |
| Hungary              | 06 80 018544   | Helyi tarifa                  | A vásárlás dátuma, modell szám és szériaszám   |
| Ireland              | 01 601 1161  | Local tariff                  | Date of Purchase, Model number and Serial number   |
| Italy                | 199 404 042  | €0.25                         | La data di acquisto, numero di modello e numero di serie                                     |
| Luxemburg            | 26 84 30 00  | Tarifification locale         | La date d'achat, la référence et le numéro de série du produit                               |
| Netherlands          | 0900 0400 063  | €0.20                         | De datum van aankoop, modelnummer en serienummer   |
| Norway               | 2270 8250  | Lokal tariff                  | Dataoetn da du kjøpte produktet & modellnummer & serienummeret                               |
| Poland               | 022 3491504  | Cena połączenia lokalnego     | Data zakupu, Numer modelu i numer serijny  |
| Portugal             | 2 1359 1440  | Preço local                   | A data de compra, número do modelo e número de série   |
| Russia               | (495) 961-1111<br>8 800 200-0880   | по России звонок бесплатный   | Дата покупки, Номер модели и Серийный номер  |
| Slovakia             | 0800004551   | Miestna tarifa                | Dátum zakúpenia, číslo modelu a sériové číslo  |
| Spain                | 902 888 785  | €0.15                         | Fecha de compra y número del modelo y número de serie  |
| Sweden               | 08 632 0016  | Lokal kostnad                 | Inköpsdatum, modellnummer och serienummer  |
| Switzerland          | 02 2310 2116   | Ortstarif                     | Das Kaufdatum, Modellnummer und Serial nummer  |
| UK                   | 0906 1010 017  | £0.15                         | Date of Purchase, Model number and Serial number   |
| <b>North America</b> |  |                               |  |
| Canada               | 1-800-661-6162<br>(Francophone)<br>1-888-744-5477<br>(English / Spanish) | Free                          | Date of Purchase, Model number and Serial number   |
| USA                  | 1-888-744-5477   | Free                          | Date of Purchase, Model number and Serial number   |
| <b>South America</b> |  |                               |  |
| Argentina            | 11 4544 2047   | Tarifa local                  | Fecha de compra y número del modelo y número de serie  |
| Brazil               | 0800 701 02 03<br>(Except Sao Paulo)<br>2121 0203<br>(Sao Paulo)         | Grátis<br>Preço local         | A data de compra, número do modelo e número de série   |
| Chile                | 600 744 5477   | Tarifa local                  | Fecha de compra y número del modelo y número de serie  |
| Mexico               | 01 800 504 6200  | Gratis                        | Fecha de compra y número del modelo y número de serie  |
| <b>Asia</b>          |  |                               |  |
| China                | 4008 800 008   | 本地费率                          | 购买日期、型号及序号   |
| Hong Kong            | 2619 9663  | 本地费率                          | 購買日期、型號及序號   |
| Korea                | 02 709 1200  | 관세                            | 구매일자, 모델 번호, 시리얼 번호  |

# Spis treści

|       |   |    |
|-------|---|----|
| 1     | Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa                           | 4  |
| 2     | Odtwarzacz  | 7  |
| 2.1   | Zawartość opakowania  | 7  |
| 2.2   | Rejestracja produktu  | 7  |
| 3     | Wprowadzenie  | 8  |
| 3.1   | Opis kontroltek i podłączeń   | 8  |
| 3.2   | Instalacja  | 9  |
| 3.3   | Podłącz   | 9  |
| 3.3.1 | Wkładanie baterii   | 9  |
| 3.4   | Przenoszenie materiału  | 10 |
| 3.4.1 | Prawidłowe odłączanie odtwarzacza                                   | 10 |
| 3.5   | Użytkowanie   | 11 |
| 3.5.1 | Włączanie i wyłączanie zasilania                                    | 11 |
| 3.5.2 | Nawigacja w menu  | 11 |
| 4     | Szczegółowy opis działania  | 12 |
| 4.1   | Tryb muzyki   | 12 |
| 4.1.1 | Elementy sterujące  | 12 |
| 4.1.2 | Opcje odtwarzania   | 13 |
| 4.2   | Radio*  | 14 |
| 4.2.1 | Automatyczne strojenie  | 14 |
| 4.2.2 | Włączanie zaprogramowanej stacji i strojenie                        | 14 |
| 4.2.3 | Strojenie ręczne  | 15 |
| 4.2.4 | Programowanie stacji dla każdego regionu                            | 15 |
| 4.3   | Nagrania  | 15 |
| 4.3.1 | Wykonanie nagrania  | 15 |
| 4.3.2 | Odtwarzanie nagrania  | 15 |
| 4.3.3 | Przesłanie nagrania do komputera                                    | 16 |
| 4.3.4 | Usuwanie nagrania   | 16 |
| 4.4   | Ustawienia  | 16 |
| 4.5   | Używanie odtwarzacza do przechowywania i przenoszenia plików danych | 17 |
| 5     | Aktualizacja odtwarzacza  | 18 |
| 5.1   | Ręczne sprawdzenie, czy oprogramowanie sprzętowe jest aktualne      | 18 |
| 6     | Dane techniczne   | 19 |
| 7     | Często zadawane pytania   | 20 |
| 8     | Słownik   | 22 |

# 1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Konserwacja

### Aby zapobiec uszkodzeniu lub wadliwemu działaniu:

- Nie należy narażać odtwarzacza na nadmierne nagrzanie wywołane przez urządzenia grzewcze lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie wolno upuszczać odtwarzacza lub dopuszczać, aby spadały na niego inne przedmioty.
- Nie należy zanurzać odtwarzacza w wodzie. Należy uważać, aby woda nie dostała się do gniazda słuchawek i komory baterii, gdyż może ona spowodować znaczne uszkodzenia.
- Nie należy stosować żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub substancje ściernie, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię odtwarzacza.
- Znajdujące się w pobliżu włączone telefony komórkowe mogą powodować zakłócenia.
- Utwórz kopię zapasową plików. Należy się upewnić, że zostały zachowane oryginalne pliki pobrane do urządzenia. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych w razie uszkodzenia produktu lub braku możliwości odczytania danych.
- Aby uniknąć problemów, plikami należy zarządzać (przesyłać, usuwać itd.) tylko za pomocą oprogramowania muzycznego dołączonego do zestawu!

### Temperatury eksploatacji i przechowywania

- Odtwarzacza należy używać w miejscach, gdzie utrzymuje się temperatura od 0 do 35°C (32 do 95°F).
- Odtwarzacz należy przechowywać w miejscach, gdzie utrzymuje się temperatura od -20 do 45°C (-4 do 113°F).
- W niskich temperaturach żywotność akumulatora urządzenia może być krótsza.

### Części zamienne/ akcesoria

Odwiedź stronę [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) lub [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (przebywający w USA) lub skontaktuj się z naszym Biurem Obsługi Klienta (numer telefonu znajdziesz na pierwszej stronie instrukcji) w celu zamówienia części zamiennych/ akcesoriów

## Bezpieczne słuchanie

### Należy słuchać muzyki przy umiarkowanym poziomie głośności.

- Używanie słuchawek przy wysokim poziomie głośności może uszkodzić słuch. Produkt jest w stanie generować dźwięki, których natężenie w decybelach może spowodować uszkodzenie słuchu u zdrowej osoby, nawet przy słuchaniu przez okres krótszy, niż minuta. Te zakresy głośności są przeznaczone dla osób, które mają problemy ze słyszeniem.
- Natężenie dźwięku może się wydawać niższe, niż jest faktycznie. Z czasem słuch przystosowuje się do dźwięków o wyższym natężeniu i odbiera je, jak dźwięki na normalnym, komfortowym poziomie. Tak więc po dłuższym okresie słuchania "normalne" natężenie dźwięku może faktycznie być zbyt wysokie i szkodliwe dla słuchu. Aby tego uniknąć należy ustawić głośność na bezpiecznym poziomie zanim słuch przystosuje się do poziomu zbyt głośnego.



### **Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:**

- Ustawić głośność na niskim poziomie.
- Powoli zwiększać natężenie dźwięku do momentu, gdy będzie on wyraźny, bez zakłóceń i nie będzie przeszkadzał.

### **Nie należy używać słuchawek zbyt długo.**

- Długotrwałe słuchanie dźwięków - nawet o normalnym, "bezpiecznym" natężeniu także może powodować uszkodzenie słuchu.
- Słuchawek należy używać z umiarem i robić stosowne przerwy w słuchaniu muzyki.

### **Używając słuchawek koniecznie przestrzegaj następujących zaleceń:**

- Słuchaj muzyki przy umiarkowanym poziomie głośności i przez umiarkowane okresy czasu.
- Uważaj, by nie zwiększać natężenia dźwięku wraz z przystosowywaniem się słuchu do poziomu głośności.
- Nie zwiększaj głośności na tyle, by nie słyszeć, co się dzieje wokół Ciebie.
- W sytuacjach, które mogą stanowić zagrożenie należy używać słuchawek z umiarem lub na jakiś czas z nich zrezygnować.
- Nie wolno używać słuchawek prowadząc pojazdy zmotoryzowane, rowery, jeżdżąc na desce, itp., gdyż może to stanowić zagrożenie dla ruchu, a w wielu miejscach jest też zakazane.

### **Ważne (dotyczy modeli z dołączonymi słuchawkami):**

Firma Philips gwarantuje, że jej odtwarzacze są zgodne z maksymalną mocą dźwięku określoną przez odpowiednie organy regulacyjne tylko w przypadku używania ich z oryginalnymi słuchawkami. W przypadku konieczności wymiany słuchawek zalecamy skontaktowanie się ze sprzedawcą w celu zamówienia modelu identycznego z oryginalnymi słuchawkami dostarczonymi przez firmę Philips.

## **Informacje o prawach autorskich**

Wszystkie inne marki i nazwy produktów są znakami handlowymi odpowiednich firm.

Nieuprawnione kopiowanie dowolnych nagrań, czy to pobranych z Internetu, czy też wykonanych z dysków audio CD stanowi naruszenie praw autorskich i traktatów międzynarodowych.

Wykonywanie nieuprawnionych kopii materiałów chronionych przed skopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich i stanowić przestępstwo kryminalne. Tego odtwarzacza nie należy używać do takich celów.

Windows Media i logo Windows są znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych państwach.

## Rejestrowanie danych

Firma Philips jest zaangażowana w ulepszanie jakości danego produktu oraz rozszerzanie doświadczeń użytkowników urządzeń firmy Philips. Aby stworzyć profil użytkownika niniejszego urządzenia, niniejsze urządzenie rejestruje pewne informacje / dane w obszarze trwałej pamięci urządzenia. Dane te są używane do identyfikowania oraz wykrywania wszelkich awarii oraz problemów, których doświadczyć może użytkownik niniejszego urządzenia. Zapamiętanymi danymi będą na przykład czas odtwarzania w trybie muzycznym, czas odtwarzania w trybie radia, ile razy nastąpiło rozładowanie akumulatora itp. Zapamiętane dane nie ujawniają zawartości lub nośników użytych w urządzeniu lub źródeł pobierania. Dane zapisane w urządzeniu są odzyskiwane i wykorzystywane TYLKO, jeśli użytkownik zwróci urządzenie do centrum serwisowego firmy Philips i TYLKO w celu ułatwienia wykrywania błędów i zapobiegania im. Zapamiętane dane zostaną udostępnione użytkownikowi na jego pierwsze żądanie.

## Utylizacja zużytych urządzeń



Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania.

Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż jest on objęty Dyrektywą Europejską 2002/96/WE.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi wyrzucania odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami i nie wyrzucać starych produktów wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja starego produktu pomoże zapobiec potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i ludzkiego zdrowia.

## Przeróbki

Przeróbki niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do korzystania z tego urządzenia.

## Uwaga dotycząca krajów Unii Europejskiej

Niniejszy produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej w zakresie interferencji radiowej.

## 2 Odtwarzacz

Twój nowy odtwarzacz ma następujące funkcje:

- Odtwarzanie plików MP3 i WMA
- radio FM
- Dyktafon

### 2.1 Zawartość opakowania

Do Twojego odtwarzacza dołączone są następujące akcesoria:



Odtwarzacz



Słuchawki



Przewodnik szybkiego startu



Płyta CD z menedżerem obsługi urządzenia Philips, instrukcją użytkownika i często zadawanymi pytaniami

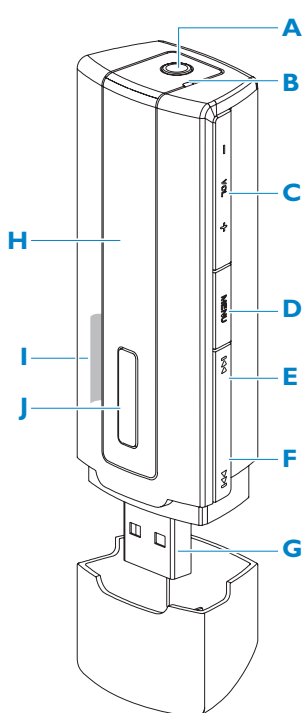
### 2.2 Rejestracja produktu

Zalecamy rejestrację produktu w celu uzyskania dostępu do bezpłatnych aktualizacji. Aby zarejestrować produkt należy zalogować się na witrynie [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register), aby umożliwić nam przesłanie informacji o najnowszych aktualizacjach.

\* Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych.

# 3 Wprowadzenie

## 3.1 Opis kontrolki i połączeń



|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>A</b>             | Gniazdo słuchawek  |
| <b>B</b>             | Mikrofon   |
| <b>C - Vol +</b>     | Zwiększanie / zmniejszanie głośności   |
| <b>D MENU/REC</b>    | Naciśnij, aby przejść do menu /<br>powrócić do poprzedniego menu<br>Włączanie lub wyłączenie<br>nagrywania głosu   |
| <b>E</b>             | Naciśnij, aby przejść do<br>poprzedniego utworu, naciśnij i<br>przytrzymaj, aby przewijać do tyłu<br>na podsłuchu.<br>W trybie menu, naciśnij w celu<br>przemieszczania się po menu.   |
| <b>F</b>             | Naciśnij, aby przejść do<br>poprzedniego utworu, naciśnij i<br>przytrzymaj, aby przewijać do<br>przodu na podsłuchu.<br>W trybie menu, naciśnij w celu<br>przemieszczania się po menu. |
| <b>G</b>             | Złącze USB   |
| <b>H</b> Wyświetlacz | Dynamicznie wyświetla menu, opcje<br>i informacje o utworach   |
| <b>I</b>             | Włączanie i wyłączenie funkcji<br>sterowania przez użytkownika   |
| <b>J</b> /           | Włączanie/wyłączenie i<br>odtwarzanie/pauzowanie,<br>zatwierdzanie ustawień menu   |



## 3.2 Instalacja

**!** **Ważne!** Należy zainstalować dołączone na dostarczonym dysku CD oprogramowanie w celu umożliwienia przesyłania zdjęć i muzyki.

Wymagania systemowe:

- System Windows XP (z dodatkiem SP2 lub nowszym)
- Procesor klasy Pentium 300 MHz lub szybszy
- 128MB pamięci RAM
- 500MB miejsca na dysku twardym
- Połączenie internetowe (zalecane)
- Program Microsoft Internet Explorer w wersji 6.0 lub nowszej
- Port USB

- 1 Włóż dysk CD dostarczany wraz z produktem do napędu CD ROM komputera.
- 2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami, aby przeprowadzić instalację programów **Philips Device Manager**.
- 3 Jeśli program instalacyjny nie zostanie uruchomiony automatycznie, należy za pomocą **Eksploratora Windows** przejrzeć zawartość dysku CD i uruchomić program, klikając plik z rozszerzeniem .exe.

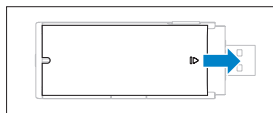
Zgubiłeś dysk CD? Nie ma problemu, zawartość dysku CD można pobrać ze strony [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) lub [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (dla mieszkańców USA)

## 3.3 Podłącz

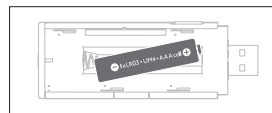
### 3.3.1 Wkładanie baterii



1 Zdjąć osłonę portu USB.








2 Zdjąć osłonę komory bateryjnej przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką.





3 Włożyć dołączone do produktu baterię AAA do komory bateryjnej.

### 3.3.2 Odczytaj poziom naładowania baterii na odtwarzaczu

Przybliżone poziomy naładowania baterii są wyświetlane w następujący sposób:


-  Pełen
-  Naładowanie w 2/3
-  Naładowanie do połowy
-  Niski poziom naładowania
-  Wyładowana


 **Uwaga** Kiedy bateria wkrótce się wyczerpie, wskaźnik poziomu naładowania baterii miga . Odtwarzacz wyłączy się w ciągu 60 sekund. Odtwarzacz zapisze wszystkie ustawienia i niedokończone nagrania przed wyłączeniem się.

## 3.4 Przeniesienie materiału


Twój odtwarzacz jest wyświetlany w **Eksploratorze Windows** jako urządzenie pamięci masowej USB (dysk wymienny). Po przyłączeniu do portu USB można przenosić pliki i kopiować na odtwarzacz muzykę.

- 1 Kliknij i podświetl dowolną liczbę utworów, które chcesz przenieść z odtwarzacza na komputer lub na odwrót.
- 2 Utwory przenosi się przeciągając je myszką.

 **Rada** Do kopiowania płyt kompaktowych na odtwarzacz najlepiej jest używać jakiegoś programu - na przykład Musicmatch Jukebox lub Windows Media Player - utwory z płyty należy zgrać (przetworzyć) na pliki w formacie MP3/WMA. Skopiuj pliki na cyfrowy odtwarzacz audio przez program **Windows Explorer**. Bezpłatne wersje tych programów można pobrać z internetu.

 **Rada** Zarządzanie katalogami z muzyką. Twój odtwarzacz będzie odtwarzał muzykę katalog po katalogu, a więc można uporządkować utwory według wykonawcy i płyty. Można również zapisać utwory poza katalogiem, można odtwarzać te utwory w menu **Inne utwory** lub przejść w tryb **shuffle all** (wybór losowy wszystkich utworów), aby odtwarzać wszystkie utwory zapisane w katalogu i poza katalogiem.

### 3.4.1 Prawidłowe odłączanie odtwarzacza

Zamknij wszystkie uruchomione programy współpracujące z odtwarzaczem. Odłącz odtwarzacz klikając na  w pasku zadań komputera.

## 3.5 Użytkowanie

### 3.5.1 Włączanie i wyłączenie zasilania

W celu włączenia zasilania naciśnij i przytrzymaj ►|| aż nie pojawi się ekran powitalny Philips.





Urządzenie wyłącza się naciskając i przytrzymując ►|| aż wyświetlacz nie zgaśnie.

 **Rada** Twój odtwarzacz wyłącza się automatycznie jeżeli nie jest obsługiwany lub jeżeli nie odtwarza muzyki od 3 minut.

### 3.5.2 Nawigacja w menu

Twój odtwarzacz posiada intuicyjny system nawigacji w menu, umożliwiającym dostęp do różnych ustawień i operacji. Użyj ◀◀ i ▶▶ do poruszania się po menu. Naciśnij ►|| aby zatwierdzić wybór. Możesz nacisnąć **MENU** aby przejść do menu i powrócić do poprzedniego poziomu.

Po włączeniu odtwarzacza zobaczysz menu główne (Root). Menu zawiera:

|  |   |
|--|---|
|  Muzyka     | Odtwarzanie utworów cyfrowych   |
|  Radio      | Słuchanie wcześniej wybranych stacji radiowych  |
|  Nagrania   | Odtwarzanie nagrań  |
|  Ustawienia | Zmiana trybu odtwarzania, korektor lub ustawienia języka, wyświetlanie informacji o odtwarzaczu |

# 4 Szczegółowy opis działania

## 4.1 Tryb muzyki (umożliwia również odtwarzanie nagrań)

### 4.1.1 Elementy sterujące

Podczas odtwarzania muzyki można wykonać następujące czynności:

| Aby:                           | Należy                            |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Odtwarzać muzykę/ustawić pauzę | Nacisnąć klawisz ►                |
| Przejsć do następnego utworu   | Nacisnąć klawisz ►►               |
| Przejsć do poprzedniego utworu | Nacisnąć klawisz ◀◀               |
| Wyszukiwać utwór do przodu     | Nacisnąć i przytrzymać klawisz ►► |
| Wyszukiwać utwór wstecz        | Nacisnąć i przytrzymać klawisz ◀◀ |
| Uzyskać dostęp do opcji menu   | Nacisnąć klawisz MENU key         |
| Zwiększyć głośność             | Nacisnąć klawisz VOL +            |
| Zmniejszyć głośność            | Nacisnąć klawisz VOL -            |

W menu głównym wybierz opcję 🎵, aby przejść do trybu muzycznego.

Można wyszukać następujące opcje muzyczne:

|   |   |   |
|---|---|---|
| Foldery                                       | ▶ Foldery   | ▶ Odtwarzanie utworów z katalogu w kolejności alfabetycznej     |
|   | ▶ Inne utwory   | ▶ Odtwarzanie utworów spoza katalogu w kolejności alfabetycznej |
| Shuffle all (wybór losowy wszystkich utworów) | ▶ Odtwarzanie wszystkich utworów w losowo wybranej kolejności | ▶   |




**Uwaga** Ten odtwarzacz nie obsługuje utworów WMA chronionych prawem autorskim (zarządzanie prawami cyfrowymi - DRM) pobieranych z internetu.

## 4.1.2 Opcje odtwarzania

### Tryby odtwarzania

Można ustawić odtwarzanie utworów losowe lub z powtarzaniem.

- 1 Naciśnij **MENU**, wybierz **Ustawienia**, a następnie **Tryby odtwarzania**.
- 2 Naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby przejść do innych trybów odtwarzania (**Stop**, **Powtórz 1**, **Powtórz wszystkie**, **Powt/odtw.los**).
- 3 Naciśnij **▶▶** aby zatwierdzić wybór.

| Ikonka   | Znaczenie   |
|--|---|
| Stop   | Normalne odtwarzanie                                    |
|  Powtórz 1         | Powtarzanie jednego utworu                              |
|  Powtórz wszystkie | Powtarza odtwarzanie wszystkich utworów                 |
|  Powt/odtw.los     | Odtwarzanie utworów w losowej kolejności z powtarzaniem |



**Uwaga** Trybów odtwarzania nie można wybierać podczas odtwarzania nagrań.

## Ustawienia dźwięku

Można włączyć odtwarzanie muzyki z różnymi EQ (korektorami graficznymi).

- 1 Naciśnij **MENU**, wybierz **Ustawienia**, a następnie **Ust.dzw.**
- 2 Naciśnij **◀◀** / **▶▶**, aby wybrać **Pop**, **Rock**, **Jazz**, **Muzyka Klasyczna** lub **Stop**.
- 3 Naciśnij **▶▶** aby potwierdzić wybór.

## 4.2 Radio\*

W menu głównym wybierz opcję , aby przejść do trybu radiowego.

### Podłączanie słuchawek


Dostarczana para słuchawek służy za antenę radiową. Upewnij się, że są one prawidłowo podłączone, aby zapewnić optymalny odbiór.


### Wybór regionu FM

W menu głównym wybierz opcję  > **Radio settings** (Ustawienia radia).


| Region  | Zakres częstotliwości | Odstęp strojenia |
|---------|-----------------------|------------------|
| Ameryka | 87.5 - 108 MHz        | 0.1 MHz          |
| Europa  | 87.5 - 108 MHz        | 0.05 MHz         |
| Azja    | 87.5 - 108 MHz        | 0.05 MHz         |

### 4.2.1 Automatyczne strojenie

- 1 Wybierz polecenie **Autom stroj.** W menu Radio .
- > Odtwarzać będzie wyszukiwać stacje o najsilniejszym sygnale i automatycznie zapisze maksymalnie do 10 stacji.

 **Rada** Przerwij automatyczne strojenie naciskając dowolny klawisz inny niż klawisz głośności.

### 4.2.2 Włączanie zaprogramowanej stacji i strojenie

- 1 W menu Radio , wybierz **Pamięć**.
- 2 Naciśnij **◀◀** lub **▶▶**, aby przewinąć i wybrać zaprogramowaną stację.
- 3 Po wybraniu zaprogramowanej stacji, krótkie naciśnięcie klawisza **◀◀** lub **▶▶**, spowoduje przejście do kolejnej zaprogramowanej stacji.
- 4 Możesz dostroić częstotliwość zaprogramowanej stacji przyciskając dłużej klawisze **◀◀** / **▶▶**, numer programu zacznie migać, ponowne krótkie przyciśnięcie klawisza **◀◀** lub **▶▶** spowoduje krokowe dostrojenie częstotliwości. Dłuższe przytrzymanie spowoduje wybranie najbliższego, najsilniejszego sygnału. Aby zatwierdzić i zapisać wybór, naciśnij klawisz **▶▶**, lub naciśnij klawisze **◀◀** / **▶▶**, aby ponownie rozpocząć poszukiwanie.

\* Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych.

## 4.2.3 Strojenie ręczne

- 1 Strojenie ręczne w menu Radio umożliwia bezpośrednie dostrojenie do aktualnej/ostatnio odtwarzanej zaprogramowanej stacji.
- 2 Po wejściu do tego menu numer aktualnej/ostatnio odtwarzanej zaprogramowanej stacji zacznie migać.
- 3 Krótko przyciśnij klawisz **◀◀** lub **▶▶**, aby krokowo dostroić częstotliwość (0,05MHz w Europie i Azji, 0,1MHz w USA).
- 4 Naciśnij dłużej klawisz **◀◀** lub **▶▶**, aby wyszukać najbliższy, najsilniejszy sygnał.
- 5 Aby zatwierdzić i zapisać wybór, naciśnij klawisz **▶▶**, lub naciśnij klawisz **◀◀ / ▶▶**, aby ponownie rozpocząć poszukiwanie, jak w kroku 3 lub 4 powyżej.

## 4.2.4 Programowanie stacji dla każdego regionu

Odtwarzacz może przechowywać inny zestaw zaprogramowanych stacji dla każdego regionu. Po wybraniu regionu w ustawieniach radia i zapisaniu wybranych stacji, zostaną one zapisane w pamięci tylko dla danego regionu.

# 4.3 Nagrania

Twój odtwarzacz umożliwia nagrywanie głosu i odtwarzanie nagrań.

## 4.3.1 Wykonanie nagrania

- 1 Naciśnij i przytrzymaj klawisz **REC**, aby uruchomić nagrywanie.
  - > Twój odtwarzacz wyświetla stan nagrania.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj klawisz **REC**, aby przerwać nagrywanie.
  - > Twój odtwarzacz wskazuje stan zapisu. Nagranie zostaje zapisane w odtwarzaczu. (Nazwa pliku: VOICEXXX.WAV gdzie XXX automatycznie generowanym numerem nagrania.)

**\* Rada** Możesz przerwać i wznowić nagrywanie w dowolnym momencie za pomocą przycisku **▶▶**.

## 4.3.2 Odtwarzanie nagrania

Nagrania są dostępne w trybie nagrywania.

- 1 Z menu głównego, należy wybrać **🗣️**, aby przejść do trybu nagrywania. Odtwarzacz odtwarza wszystkie nagrania w kolejności alfabetycznej i rozpoczyna odtwarzanie od ostatniego nagrania.
- 2 Naciśnij **▶▶** aby włączyć pauzę odtwarzanego nagrania.
- 3 Naciśnij **◀◀** lub **▶▶**, aby odtworzyć następne lub poprzednie nagranie.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **◀◀** lub **▶▶**, aby przewinąć do przodu lub do tyłu bieżące nagranie.

### 4.3.3 Przesłanie nagrania do komputera

- 1 Podłącz odtwarzacz do komputera.
- 2 Wybierz odtwarzacz w **Eksploratorze Windows**.  
> Znajdź folder **VOICE**. Folder zawiera nagrania.
- 3 Skopiuj nagrania do wybranego miejsca w komputerze.

### 4.3.4 Usuwanie nagrania

Nagrania można usuwać tylko za pomocą komputera.

- 1 Podłącz odtwarzacz do komputera.
- 2 Wybierz odtwarzacz w **Eksploratorze Windows**.
- 3 Kliknij dwa razy folder **VOICE**.
- 4 Wybierz pliki, które chcesz usunąć i naciśnij **Delete** (Usuń) na klawiaturze.

## 4.4 Ustawienia

Możesz wykonać ustawienia odtwarzacza odpowiednio do własnych wymagań.

- 1 Naciśnij **MENU** i wybierz **USTAWIENIA**.
- 2 Naciśnij **◀◀** / **▶▶**, aby zapoznać się z różnymi opcjami i naciśnij **▶▶**, aby zatwierdzić wybór.
- 3 Naciśnij **MENU**, aby opuścić bieżący ekran ustawień.

| Ustawienia           | Dodatkowe opcje   |
|----------------------|---|
| Tryb odtwarzania     | Stop / Powtórz 1 / Powtórz wszystkie / Powt/odtw.los  |
| Korektor             | Pop / Rock / Jazz / Klasyka / Stop  |
| Język                | Angielski / Francuski / Niemiecki / Hiszpański / Holenderski / Włoski / Portugalski / Polski / Szwedzki / Chiński uproszczony / Chiński standardowy / Japoński / Koreański / Rosyjski |
| Informacja           | Wersja FW (Firmware) / Dostępna pamięć  |
| Ustawienia radia     | Ameryka / Europa / Azja   |
| Ustawienia fabryczne | Wybierz Przywróć , aby usunąć z odtwarzacza bieżące ustawienia i przywrócić ustawienia fabryczne.   |



## 4.5 Używanie odtwarzacza do przechowywania i przenoszenia plików danych

Odtwarzacz może być wykorzystywany do zapisywania i przenoszenia plików danych po skopiowaniu plików do odtwarzacza za pomocą **Eksploratora Windows**.

# 5 Aktualizacja odtwarzacza

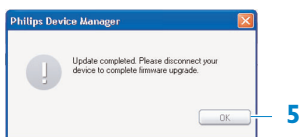
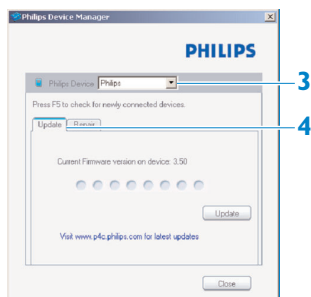
Odtwarzacz jest sterowany przez wewnętrzny program nazywany oprogramowaniem sprzętowym. Nowe wersje oprogramowania sprzętowego mogą zostać wprowadzone już po zakupie odtwarzacza.

Program o nazwie **Philips Device Manager** będzie monitorował stan oprogramowania sprzętowego odtwarzacza i powiadamiał o dostępności nowego oprogramowania sprzętowego. W tym celu będzie potrzebne połączenie z Internetem.

Zainstaluj program **Philips Device Manager** z dysku CD (w zestawie) lub pobierz najnowszą wersję ze strony [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) lub [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport). (dla mieszkańców USA).

## 5.1 Ręczne sprawdzenie, czy oprogramowanie sprzętowe jest aktualne

- 1 Podłącz odtwarzacz do komputera.
- 2 Uruchom **Menedżera obsługi urządzeń Philips** z menu **Start > Programy > Cyfrowy odtwarzacz audio Philips > SA22XX > Menedżera obsługi urządzenia Philips SA22xx**.



- 3 Upewnij się, że komputer jest połączony z internetem.
- 4 Kliknij opcję **Update** (Aktualizuj).
  - > Program **Philips Device Manager** sprawdzi, czy nowe oprogramowanie sprzętowe jest dostępne w Internecie, i zainstaluje je na odtwarzaczu.
- 5 Gdy na ekranie pojawi się komunikat **Update completed** (Aktualizacja zakończona!), kliknij przycisk OK i odłącz odtwarzacz.
  - > Zostanie wyświetlony komunikat **Updating firmware** (Aktualizacja oprogramowania).

# 6 Dane techniczne

## Zasilanie

- Zasilanie: bateria alkaliczna AAA\*

## Wyświetlacz

- Obraz / Wyświetlacz: Wyświetlacz monochromatyczny, 32 x 128 pikseli

## Dźwięk

- Separacja kanałów: >35dB
- Ustawienia korektora: Rock / Jazz / Pop / Muzyka klasyczna / Stop
- Zakres częstotliwości: 80-18000 Hz
- Stosunek sygnału do szumu: > 80dB
- Moc wyjścia (RMS): 2x2.5mW

## Odtwarzanie audio

- Format kompresji: MP3 (8-320kb/s i VBR; częstotliwość próbkowania: 8, 11.025, 16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48kHz), WMA (64-320kbps)
- Obsługa ID3-tag: Tytuł utworu i nazwa wykonawcy

## Nagrywanie

- Rejestracja audio: Wbudowany mikrofon (mono)

## Pamięć

- Pojemność pamięci wbudowanej:  
SA220X 512MB NAND Flash +  
SA221X 1GB NAND Flash +  
SA222X 2GB NAND Flash +

## Złącza

- Słuchawkowe 3,5 mm, USB 2.0++

## Transfer muzyki

- Przeciągnięcie w Eksploratorze Windows

## Wymagania systemowe

- Windows(r) ME, 2000 lub XP
- Procesor Pentium 300MHz lub wyższy
- 128 MB RAM
- 500 MB przestrzeni na dysku twardym
- Połączenie z Internetem
- Microsoft Internet Explorer 6.0 lub późniejszy
- Karta graficzna
- Karta dźwiękowa
- Port USB

\* Akumulatory mają ograniczoną liczbę możliwych cykli ładowania. Przekroczenie tej liczby wiąże się z koniecznością ich wymiany.


\*\* 1 MB = 1 milion bajtów; faktyczna pojemność pamięci będzie mniejsza.  
1 GB = 1 miliard bajtów; faktyczna pojemność pamięci będzie mniejsza.  
Pełna pojemność pamięci może być niedostępna, ponieważ jej część będzie zarezerwowana dla odtwarzacza.  
Pojemność przy założeniu 4-minutowej długości utworu i kompresji 64 kb/s w formacie WMA.

+ Prędkość przesyłania może się różnić w zależności od systemu operacyjnego i konfiguracji programowania.

# 7 Często zadawane pytania

W przypadku wystąpienia usterki najpierw należy sprawdzić wyjaśnienia podane na kolejnych stronach. W celu uzyskania dalszej pomocy oraz innych wskazówek usuwania usterek prosimy również o zapoznanie się z FAQ na stronie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania przy pomocy tych wskazówek, skonsultuj się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym.

 **Ostrzeżenie** W żadnym przypadku nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji.

## Nie można włączyć zasilania, przyciski nie działają lub odtwarzacz wygląda na zepsuty.

- Mogło dojść do rozładowania baterii. Przed użyciem włóż nową baterię.
- Mogłeś nie nacisnąć i przytrzymać ►|| dostatecznie długo. Naciśnij i przytrzymaj ►|| dopóki nie zostanie wyświetlony ekran Philips na wyświetlaczu.
- Wykonaj reset oprogramowania poprzez wyjęcie i włożenie baterii.

## Jeżeli nic nie działa, wówczas wykonaj naprawę odtwarzacza za pomocą Menedżera obsługi urządzeń:

- 1 Uruchom na komputerze **Menedżera obsługi urządzeń Philips** z menu **Start > Programy > Cyfrowy odtwarzacz audio Philips > SA22XX > Menedżera obsługi urządzenia Philips SA22XX**.
- 2 Podłącz odtwarzacz do komputera.
- 3 Menedżer obsługi urządzenia rozpozna odtwarzacz i przejdzie w tryb przywracania jego funkcjonalności. Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi przez Menedżera obsługi urządzenia.

## Nie ma muzyki na moim odtwarzaczu po transferze

### Czy twoje utwory są w formacie MP3 lub WMA?

Inne formaty nie będą odtwarzane na odtwarzaczu.

## Odtwarzacz nie reaguje na naciskanie żadnych przycisków, zawiesił się lub zatrzymał.

Wyjąć i ponownie włożyć baterię.

## Nie ma dźwięku

Sprawdź, czy wtyczka słuchawek jest całkowicie włożona do gniazda słuchawek.

## Mój odtwarzacz pokazuje Œ.

Zwolnij blokadę przycisków suwakiem LOCK.



## **Odtwarzacz pokazuje **Memory full!**.**

Podłącz odtwarzacz do komputera. Skasuj niepotrzebne pliki, odłącz odtwarzacz i ponownie nagraj utwory.

## **Niektóre utwory nie są widoczne lub nie są odtwarzane na odtwarzaczu.**

- Plik audio może być uszkodzony; spróbuj najpierw odtworzyć plik na swoim komputerze. Jeżeli nie można go odtworzyć, zripuj utwór ponownie.
- Utwory o szybkości transmisji danych wyższej niż 320 kb/s nie są obsługiwane przez odtwarzacz.
- Ten odtwarzacz nie obsługuje utworów WMA chronionych prawem autorskim (DRM) kupowanych w internetowych sklepach, można na nim odtwarzać jedynie pliki WMA bez tego zabezpieczenia. Utwór jest w formacie nieobsługiwanym przez ten odtwarzacz. Obsługiwane są tylko formaty MP3 i WMA.

## 8 Słownik

### A

#### **Album**

Lista kolekcji utworów/zdjęć.

### L

#### **Lista odtwarzania**

Lista zawartości nośników cyfrowych.

### M

#### **Menu główne**

Menu główne umieszczone na górze struktury drzewa interfejsu użytkownika.

#### **MP3**

Format kompresji dźwięku znany jako MPEG-1 Audio Layer 3.

### T

#### **Tytuł**

Największa jednostka zawartości nośników cyfrowych. Dla dysku CD może to być nazwa dysku CD.

### U

#### **Utwory**

Pojedyncza ścieżka lub odrębny fragment zawartości dźwiękowej.

### W

#### **WAV**

Format pliku nośników cyfrowych służący do przechowywania dźwięku.

#### **Windows Media Audio (WMA)**

Plik dźwiękowy w formacie Windows Media. Zawartość dźwiękowa pliku jest kodowana przy użyciu jednego z koderów formatu Windows Media Audio.

### Z

#### **Zarządzanie prawami cyfrowej cyfrowymi (DRM)**

Technologia zapewniająca trwały poziom ochrony zawartości przez szyfrowanie jej za pomocą klucza szyfrowania. Autoryzowani odbiorcy (lub użytkownicy końcowi) muszą uzyskać licencję w celu odblokowania i korzystania z zawartości.

Firma PHILIPS zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w konstrukcji i danych technicznych urządzenia - w celu ulepszenia produktu - bez wcześniejszego powiadomienia.



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners  
© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.  
[www.philips.com](http://www.philips.com)



print in china  
wk7135